

各位同學、各位家長：

本信謹此向大家保證，無論學生的移民身份為何，紐約市教育局（NYCDOE）及市長辦公室都致力保護每名紐約市學生及其家庭就讀公立學校的權利。無論在聯邦層面發生了什麼事，我們市政府都承諾，絕對保障所有學生（包括無身份的學生）在學校裡的安全。

紐約市是一個移民城市，我們對這個事實感到驕傲。我們的移民家長、學生、校長、教師、職員，都是我們系統裡充滿生氣和重要的一部分，我們重視大家每一位。

隨信附上的文件，題目是「[保護新移民家庭](https://schools.nyc.gov/protectingimmigrantfamilies)」[schools.nyc.gov/protectingimmigrantfamilies]，詳細解釋了紐約市教育局和紐約市政府如何使用多種方法，努力歡迎和保護新移民家庭。

這份指引有一個重要部分，我想在此重點說一下。**紐約市教育局不同意非本地的執法人員，包括移民及海關執法局人員，進入我們學校的設施。**我們矢志不移地保護我們的新移民家庭在學校範圍的權利，包括在整個暑假學生在我們學校參加暑期班和暑期計劃，善用「暑期膳食」和更多的東西。當學生在秋天返校時，我們將繼續積極支持他們入讀我們學校的權利，無論他們的移民身份為何。

要查看有關紐約市教育局為新移民家庭提供的支援詳情和非本地執法人員的指引，請瀏覽：www.schools.nyc.gov/supportingimmigrantfamilies。如果您擔憂聯邦政策可能對您和您的家庭有所影響，請致電 ActionNYC 熱線：1-800-354-0365，以便獲取免費和安全的移民法律幫助。

無論您或您的家庭是在 100 年前還是 100 天前來到這裡，您都是紐約人，我們都會與您站在同一陣線。

讓我們齊心協力！

卡蘭扎（Richard A. Carranza）教育總監